

**Installation Instructions**  
 Please Read Before Installing

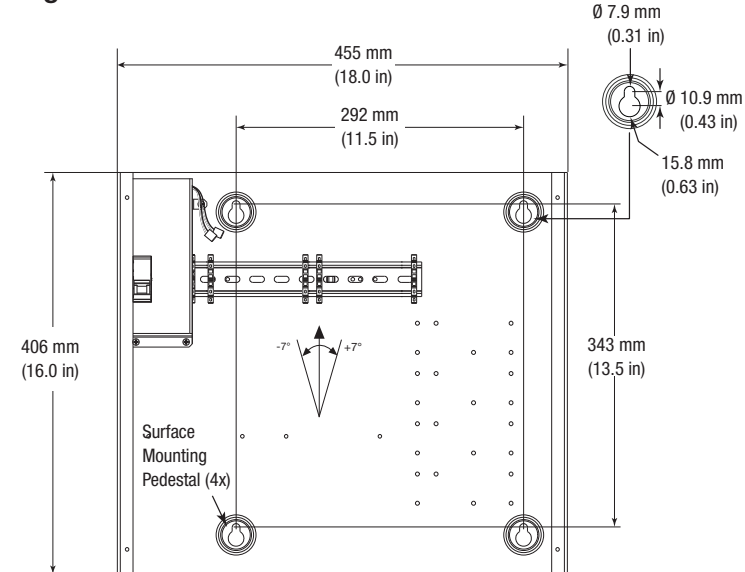
Use these instructions to install the model numbers listed above.

- 1. Mount Enclosure (surface-mount only)** – Use keyholes with bolts sufficient for 14 kg (30 lb) load, M6 (1/4 in) bolts recommended (mounting hardware is not provided). Refer to **Figure 1** for enclosure dimensions.

**A. Environmental:** This equipment is air-cooled via natural convection. Mount in a location where the vented cover will not be blocked. 305 mm (12 in) of clearance in front of the vents is required. This equipment is intended for indoor use only; in a 0 °C to 40 °C (32 °F to 104 °F) setting with a relative humidity less than 90%, non-condensing.

**B. Sound Requirements:** Power supply will hum slightly while in use. Mount in a location where such noise is acceptable.

**Figure 1 - Enclosure Dimensions**



- 2. Run power wiring into the enclosure.**

**WARNING – Shock Hazard.** Wiring with power on can result in serious injury or death. To avoid the risk of electric shock, locate and lock supply breaker in the OFF position before removing terminal shield.

**NOTICE:** All wiring must be installed in accordance with national and local electrical codes.

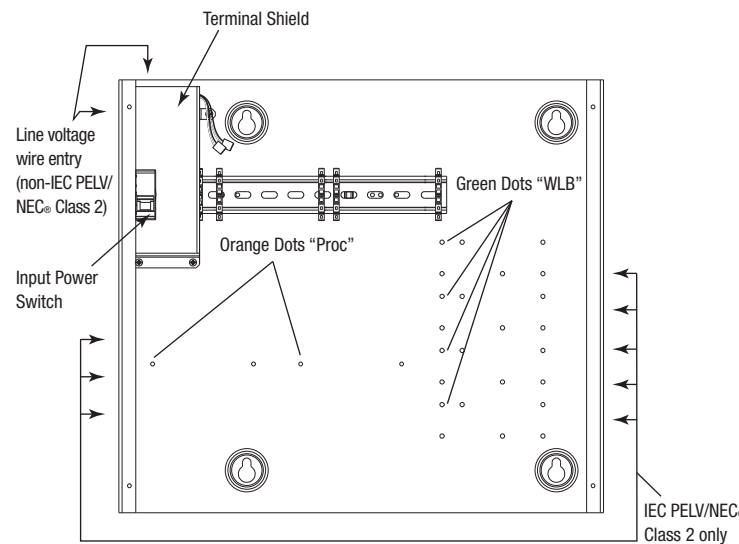
Input terminal blocks are located under the terminal shield. Remove the terminal shield to access and wire the terminal blocks. Locations to run power wiring into the enclosure are shown in **Figure 2**. Once terminal shield is removed, refer to **Figure 3** for wiring and torque information.

**Technical Assistance:**

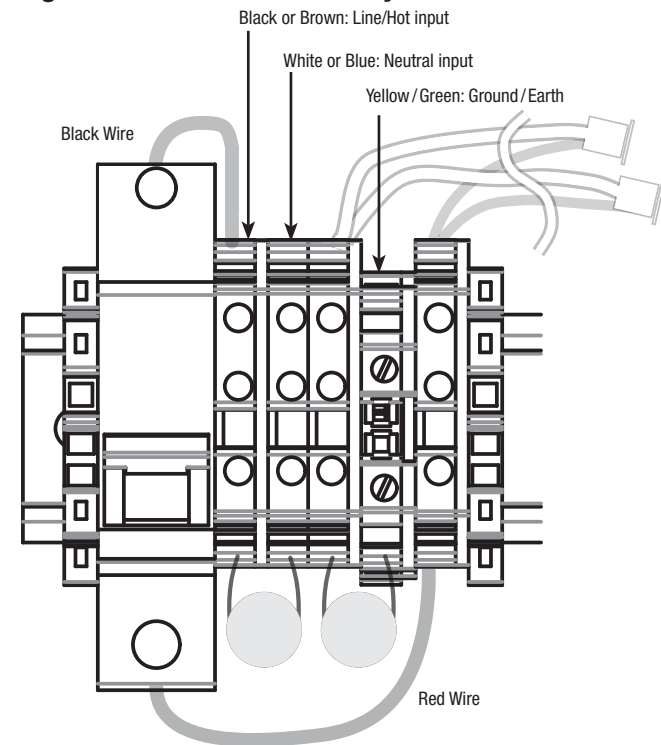
U.S.A./Canada: 1.800.523.9466 | Europe: +44.(0)20.7680.4481  
 Mexico: +1.888.235.2910 | Brazil: +55 (11) 3257-6745 (M-F 8:30 to 17:30 BRT)  
 Other Countries: +1.610.282.3800 www.lutron.com

For increased system reliability, Hospitality Guestroom Control Units can be powered by an Uninterruptible Power Supply (UPS) that incorporates surge protection, brown-out protection, and battery backup. When selecting a UPS, allow 240 VA of capacity for each control unit on the UPS. A single large UPS for all control units is better than an individual UPS for each control unit. This prevents inconsistent system operation on battery backup if the individual UPS units power down at different times. The LV16 does not support housing a UPS. Installation of a UPS must be done outside this enclosure.

**Figure 2 - Power Wiring Locations**



**Figure 3 – Terminal Assembly**



- Terminal blocks will accept one 0.75 mm<sup>2</sup> to 4.0 mm<sup>2</sup> (18 AWG to 12 AWG) wire or two 0.75 mm<sup>2</sup> to 1.5 mm<sup>2</sup> (18 AWG to 16 AWG) wires
- Torque terminal blocks from 0.6 N•m to 0.8 N•m (5.3 in-lb to 7.0 in-lb)

**Note: Shaded wiring is pre-wired by Lutron. DO NOT REMOVE.**

**3. Component Installation**

**Component Installation Locations (Figure 4)** – This panel supports installing up to two Hospitality Guestroom Control Units or system interfaces in any combination. In addition, it can house two power supplies and four wire landing boards for QS Link management.

**A. Install the Hospitality Guestroom Control Unit.**

- Install the control units in the locations indicated in **Figure 4** using the screws included with the control unit. The control unit mounting hole locations are indicated by an orange dot with text "Proc" printed on them (**Figure 2**). Peel or puncture the sticker to access the screw holes.
- Torque mounting screws to 1.4 N•m (12 in-lb) max.

**B. Install Power Supplies.** QSPS-DH-1-60 power supplies are used to power the control units and the devices wired to the configurable links on the processor.

- Mount the power supplies on the DIN rail assembly at the top of the enclosure as shown in **Figure 4**.
- Connect the power cable harness from the Input AC of the power supply to one of the connectors coming out of the terminal shield on the left.
- Connect the power cable from the Output DC of the power supply to the power input of the control unit.
- Connect the black wire to pin 1 (common) and one of the red wires to pin 2 (P – processor power).
- Connect both of the remaining red wires to pins 3 and 4 (L1 and L2).

**NOTE:** Refer to the HomeWorks® QS software to assist in determining the power requirements for each link based on the link type and the number and type of devices on the link.

**Caution – Shock Hazard.** May result in serious injury. To avoid the risk of electric shock or accidental shorts, cap off any unused wires on this cable.

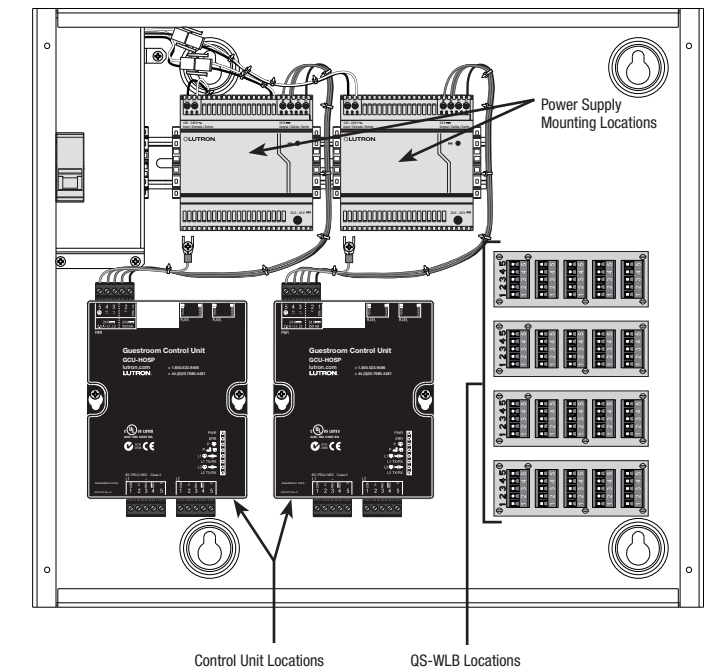
**C. Install Wire Landing Boards.** QS-WLB are used to assist in the wire management of QS link cables wired into the enclosure.

- Refer to **Figure 4** for installation locations of the wire landing boards. The wire landing board installation locations are indicated by green dots with text "WLB" printed on them (**Figure 2**). Peel or puncture the sticker to access the holes.
- Use the green WLB label to guide the top left spacer. For further instruction, refer to the installation guide included with QS-WLB.

**D. Install Interface Devices.** Either control unit location shown in **Figure 4** can also accommodate the installation of specific interface devices.

- Refer to the HomeWorks® QS software to determine which products can be installed in these locations.
- Interface devices are typically powered from the communication link and not directly from the power supplies. RF products cannot be installed in this enclosure.

**Figure 4 – Component Installation Locations**



Example shown with two power supplies, two Hospitality Guestroom Control Units, and four wire landing boards.

- 4. If there are remaining products to be installed in this enclosure, leave this instruction sheet in a safe accessible location.**

**Warranty:**

For LV16-120:  
[http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim_Warranty_starting_Oct2011.pdf)  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf)

For LV16-230:  
<http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf>  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Intl_Warranty.pdf)

**Instrucciones de instalación**  
 Por favor lea estas instrucciones antes de instalar

**Panel de control de bajo tensión**  
 LV16-120  
 120 V~ 50/60 Hz 2 A  
 LV16-230  
 220-240 V~ 50/60 Hz 2 A

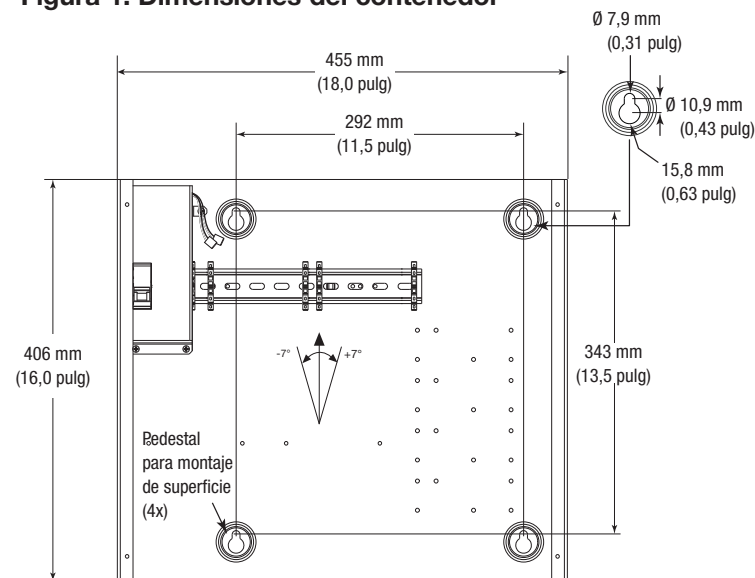
Use estas instrucciones para instalar el número de referencia mencionado anteriormente.

**1. Monte el contenedor (montaje superficial únicamente)** – Utilice ranuras con tornillos adecuados para una carga de 14 kg (30 lb), se recomiendan los tornillos de M6 (0,25 pulg) (no se incluyen los materiales de montaje). Para obtener las dimensiones del habitáculo consulte la **Figura 1**.

**A. Ambientales:** Este equipo se refrigera por aire mediante convección natural. Móntelo en un lugar en donde la cubierta de ventilación no quede bloqueada. Se requiere un espacio de 305 mm (12 pulg) frente a los huecos de ventilación. Este equipo sólo es para uso en interiores; en un entorno de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) con una humedad relativa inferior al 90%, sin condensación.

**B. Requisitos de sonido:** La fuente de alimentación zumbará levemente mientras esté en uso. Móntela en un lugar donde dicho ruido sea aceptable.

**Figura 1: Dimensiones del contenedor**



**2. Tienda el cableado de energía dentro del contenedor.**

**ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica.** Manipular los cables con la energía encendida puede provocar lesiones graves o la muerte. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, localice y coloque el interruptor de alimentación en la posición de APAGADO antes de proceder a retirar la pantalla de la terminal.

**AVISO:** Todo el cableado se debe instalar de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.

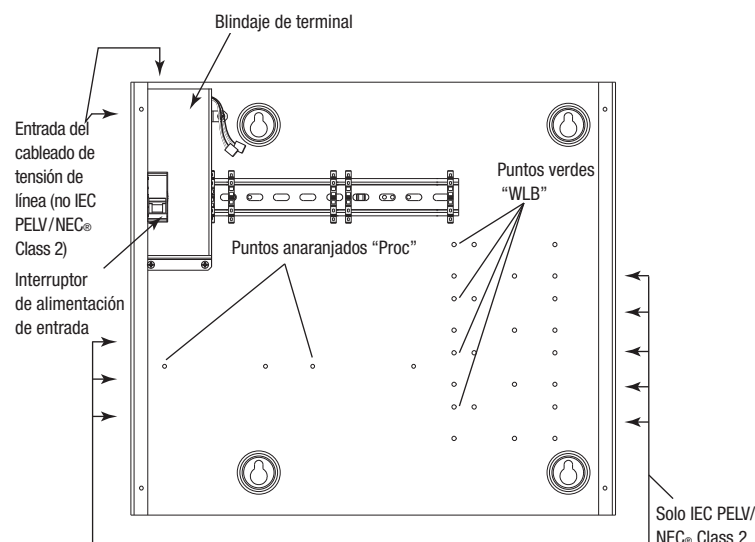
Los conectores de entrada están ubicados debajo de la pantalla de la terminal. Retire la pantalla de la terminal para acceder y cablear los conectores. Las ubicaciones para tender el cableado de energía hacia el contenedor se muestran en la **Figura 2**. Una vez que se retire el blindaje del terminal, consulte la **Figura 3** para obtener información sobre el cableado y el par de apriete.

**Asistencia técnica:**

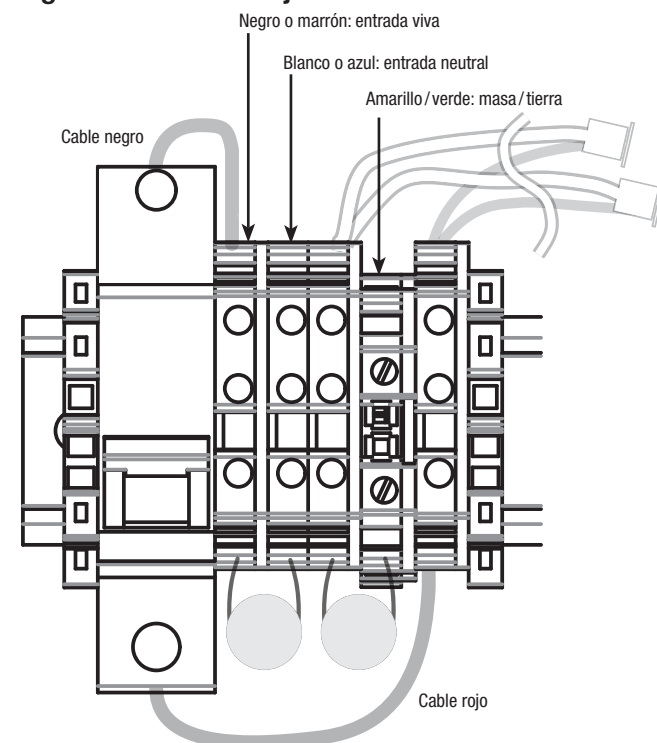
E.U.A./Canadá: 1.800.523.9466 | Europa: +44.(0)20.7680.4481  
 México: +1.888.235.2910 | Brasil: +55 (11) 3257-6745 (Lunes-Viernes 8:30 to 17:30 BRT)  
 Otros países: +1.610.282.3800 www.lutron.com

Para aumentar la confiabilidad del sistema, los unidades de control de habitaciones de hotel pueden ser energizados por una fuente de alimentación ininterrumpible (UPS) que incorpore protección contra voltajes excesivos, protección contra caídas de voltaje y batería de respaldo. Al seleccionar una UPS, destine 240 VA de capacidad para cada unidad de control en la UPS. Una sola UPS grande para todos los unidades de control es mejor que una UPS individual para cada unidad de control. Esto evita la operación inconsistente del sistema con la batería de respaldo si las unidades UPS individuales se apagan en momentos diferentes. El LV16 no puede alojar una UPS. La instalación de una UPS se debe realizar fuera de este contenedor.

**Figura 2 - Ubicaciones de cableado de alimentación**



**Figura 3 – Ensamblaje de la terminal**



- Los conectores aceptarán un cable de 0,75 mm<sup>2</sup> a 4,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG a 12 AWG) o dos cables de 0,75 mm<sup>2</sup> a 1,5 mm<sup>2</sup> (18 AWG a 16 AWG)
- Apriete los conectores a 0,6 N•m a 0,8 N•m (5,3 pulg-lb a 7,0 pulg-lb)

**Nota: El cableado sombreado está precableado por Lutron. NO LO RETIRE.**

**3. Instalación de los componentes**

**Lugares de instalación de los componentes (Figura 4)** – Este panel admite la instalación de hasta dos equipos de control de habitaciones de hotel o interfaces del sistema en cualquier combinación. Además, puede albergar dos fuentes de alimentación y cuatro plaquetas de arribo de cables para la gestión del enlace QS.

**A. Instale las unidades de control de habitaciones de hotel.**

- Instale las unidades de control en las ubicaciones indicadas en la **Figura 4** usando los tornillos que se incluyen con la unidad de control. Las ubicaciones de los orificios de montaje de la unidad de control se indican con un **punto anaranjado** que contiene el texto "Proc" impreso en el mismo (**Figura 2**). Retire o perforo la calcomanía para acceder a los agujeros de los tornillos.
- Apriete los tornillos de montaje hasta 1,4 N•m (12 pulg-lb) máximo.

**B. Instale las fuentes de alimentación.** Se utilizan fuentes de alimentación QSPS-DH-1-60 para alimentar a las unidades de control y a los dispositivos cableados hasta los enlaces configurables en el procesador.

- Monte las fuentes de energía en el ensamblaje del riel DIN en la parte superior del contenedor, como se muestra en la **Figura 4**.
- Conecte el módulo preformado del cable de energía desde la entrada AC de la fuente de energía hasta uno de los conectores que salen de la pantalla de la terminal que se encuentra a la izquierda.
- Conecte el cable de energía desde la salida DC de la fuente de energía hasta la entrada de energía de la unidad de control.
- Conecte el cable negro al pin 1 (común) y uno de los cables rojos al pin 2 (P – energía del procesador).
- Conecte los dos cables rojos restantes a los pines 3 y 4 (L1 y L2).

**AVISO:** Consulte el software de HomeWorks® QS para determinar las necesidades de energía para cada enlace según el tipo de enlace y el número y tipo de dispositivos en el enlace.

**Precaución: Peligro de descarga eléctrica.** Podría ocasionar lesiones graves. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas o cortocircuitos accidentales, desconecte cualquier conductor sin utilizar en este cable.

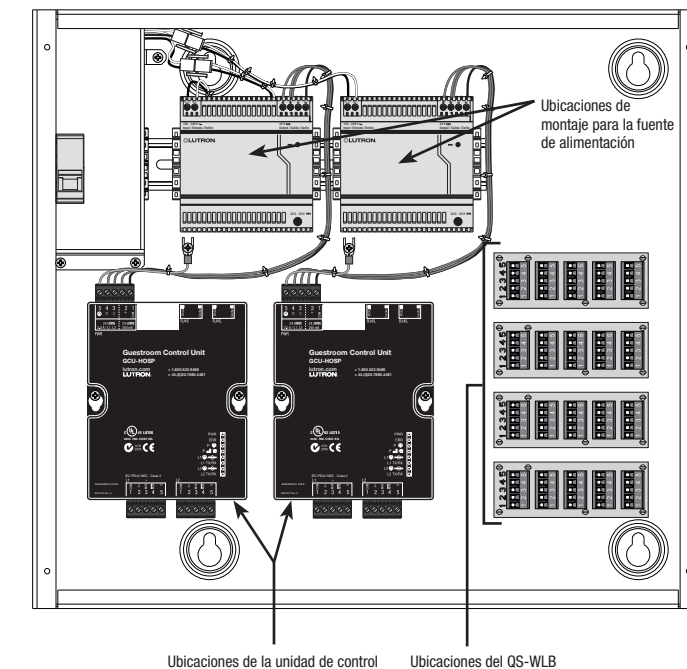
**C. Instale las tablas de cableado.** Los QS-WLB se utilizan para ayudar en la gestión de los cables del enlace QS conectados al habitáculo.

- Consulte la **Figura 4** para determinar las ubicaciones de la instalación de las tablas de cableado. Las ubicaciones de la instalación de las tablas de cableado están indicadas por **puntos verdes** con el texto "WLB" impreso en ellos (**Figura 2**). Retire o perforo la calcomanía para acceder a los agujeros de los tornillos.
- Use la etiqueta WLB verde para guiar el separador superior izquierdo. Para obtener instrucciones adicionales, consulte la guía de instalación de QS-WLB.

**D. Instale dispositivos de interfase.** Cualquiera de las ubicaciones de la unidad de control que se muestran en la **Figura 4** también permite la instalación de dispositivos de interfase específicos.

- Consulte el software de HomeWorks® QS para determinar qué productos se pueden instalar en estas ubicaciones.
- Los dispositivos de interfase generalmente son alimentados desde el enlace de comunicaciones y no directamente desde la alimentación de energía. En este habitáculo no se puede instalar productos de RF.

**Figura 4 – Lugares de instalación de los componentes**



Ejemplo mostrado con dos fuentes de alimentación, dos unidades de control de habitaciones de hotel y cuatro plaquetas de arribo de cables.

**4. Si quedaran productos a ser instalados en este habitáculo, guarde esta hoja de instrucciones en un lugar seguro y accesible.**

**Garantía:**

Para LV16-120:  
[http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim_Warranty_starting_Oct2011.pdf)  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf)

Para LV16-230:  
<http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf>  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Intl_Warranty.pdf)



### Instructions d'installation

Veillez lire attentivement avant de procéder à l'installation

#### Boîtier basse tension

LV16-120  
120 V~ 50/60 Hz 2 A  
LV16-230  
220-240 V~ 50/60 Hz 2 A

Suivez ces instructions pour procéder à l'installation du numéro de modèle indiqué ci-dessus.

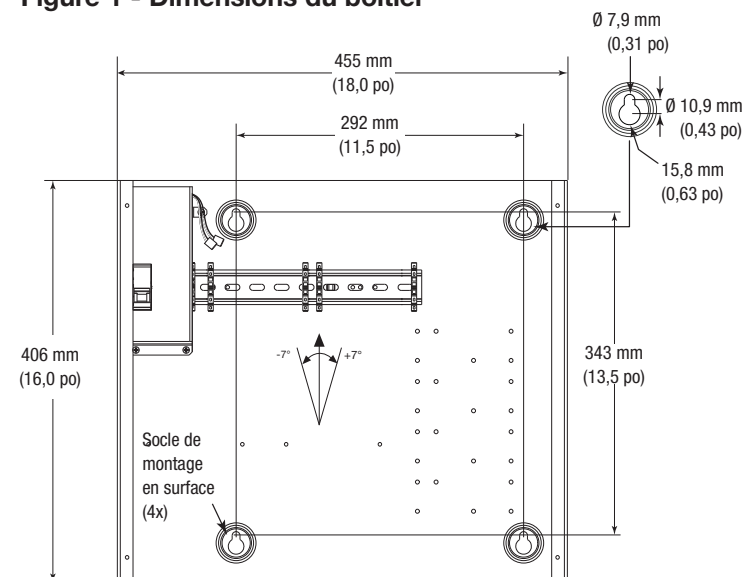
### 1. Montez le boîtier (montage en surface seulement) –

Utilisez des trous de perçage et des boulons convenant à une charge de 14 kg (30 lb); des boulons de M6 (0,25 po) sont recommandés. Référez-vous à la **Figure 1** pour les dimensions du boîtier.

**A. Environnemental :** Cet équipement est refroidi à l'air par convection naturelle. Installez-le dans un emplacement où le couvercle ventilé ne sera pas bloqué. 305 mm (12 po) de dégagement à l'avant des événements du panneau est requis. Cet équipement est destiné à un usage intérieur seulement, à une température de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) et avec une humidité relative de 90%, sans condensation.

**B. Exigences sonores :** L'alimentation électrique émet un faible bourdonnement pendant l'utilisation. Montez-le dans un emplacement où ce bruit est acceptable.

Figure 1 - Dimensions du boîtier



### 2. Effectuez un câblage dans le boîtier.

**AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution.** Effectuer un câblage sous tension pourrait occasionner des blessures graves ou la mort. Pour éviter le risque de chocs électriques, localisez le disjoncteur d'alimentation et verrouillez-le sur la position "OFF" avant de retirer le blindage de la borne.

**AVIS :** Tout le câblage doit être installé conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux.

Les borniers d'entrée se situent en dessous du blindage de la borne. Retirez le blindage de la borne pour accéder aux borniers et les câbler. Les emplacements dans le boîtier sur lesquels brancher les câbles sont indiqués à la **Figure 2**.

Une fois le blindage des bornes retiré, reportez-vous à la **Figure 3** pour les informations concernant le câblage et le couple de serrage.

#### Soutien technique :

États-Unis/Canada : 1.800.523.9466 | Europe : +44.(0)20.7680.4481  
Mexique : 001-888-235-2910 | Brésil : +55 (11) 3257-6745 (Lundi-Vendredi 8:30 à 17:30 BRT)  
Autres pays : +1.610.282.3800 [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

Pour augmenter la fiabilité du système, les unités de commande de chambre d'hôtel peuvent être alimentées par une alimentation sans coupure (UPS) intégrant une protection contre les surtensions, une protection contre les baisses de tension et une batterie de secours. Lors de la sélection d'une ASI, attribuez une capacité de 240 VA pour chaque unité de commande connecté à celle-ci. Il vaut mieux utiliser une seule grande UPS pour toutes les unités de commande qu'une UPS individuelle pour chaque unité de commande. Cela évite un fonctionnement incohérent du système sur la batterie de secours si les ASI individuelles sont mises hors tension à des heures différentes. Le boîtier LV16 ne prend pas en charge l'hébergement d'une ASI. L'ASI doit être installée à l'extérieur de ce boîtier.

Figure 2 - Emplacements du câblage d'alimentation

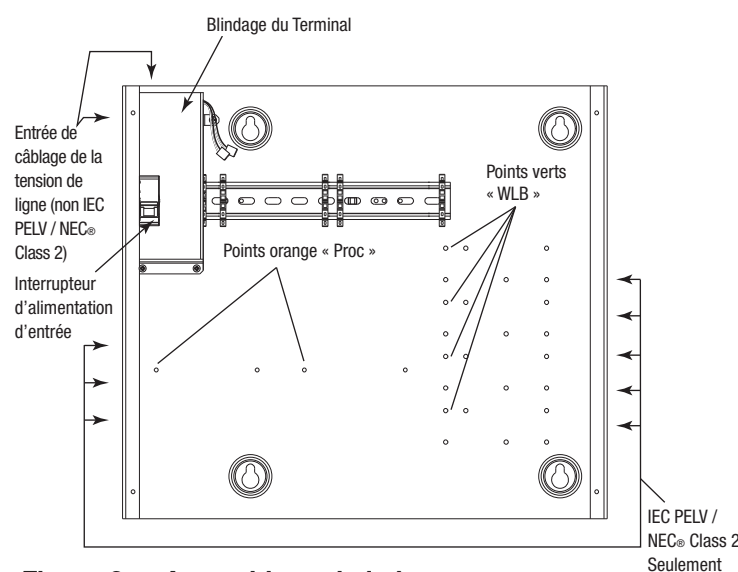
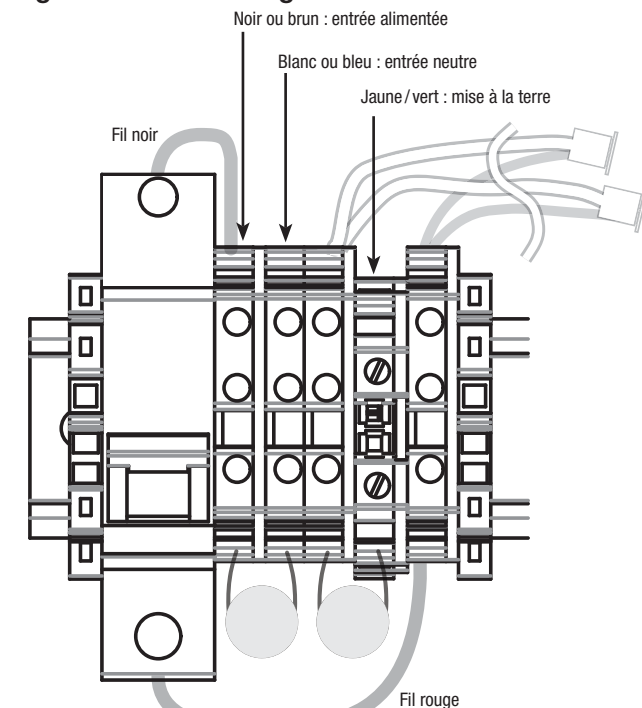


Figure 3 – Assemblage de la borne



- Les borniers accepteront un fil de 0,75 mm<sup>2</sup> à 4,0 mm<sup>2</sup> (18 AWG à 12 AWG) ou deux fils 0,75 mm<sup>2</sup> à 1,5 mm<sup>2</sup> (18 AWG à 16 AWG)
- Serrez les bornes à un couple de 0,6 N•m à 0,8 N•m (5,3 po-lb à 7,0 po-lb)

**Remarque : Le câblage des stores est pré-câblé par Lutron. NE PAS RETIRER.**

### 3. Installation des composants

#### Emplacements d'installation des composants (Figure 4) –

Ce panneau peut accueillir au maximum l'installation de deux unités de commande de chambre d'hôtel ou interfaces de systèmes dans n'importe quelle combinaison. En outre, il peut accueillir deux alimentations et quatre panneaux de charge câblés, pour la gestion du QS Link.

#### A. Installez le unité de commande de chambre d'hôtel.

- Installez les unités de commande dans les emplacements indiqués à la **Figure 4** à l'aide des vis fournies avec le unité de commande. Les emplacements des trous de montage des unités de commande sont indiqués par un **point orange** avec le texte « Proc » imprimé (**Figure 2**). Enlevez ou percez l'autocollant pour accéder aux trous de vis.

- Serrez les vis de montage à un couple maximum de 1,4 N•m (12 po-lb).

#### B. Installez les alimentations électriques.

Sont utilisée alimentations électriques QSPS-DH-1-60 pour alimenter les unités de commande et les dispositifs connectés aux liaisons configurables sur le processeur.

- Montez les alimentations électriques sur l'assemblage de rail DIN situé en haut du boîtier comme le montre la **Figure 4**.
- Connectez le faisceau de câbles électriques à partir de l'entrée CA de l'alimentation électrique à l'un des connecteurs sortant du blindage de borne situé sur la gauche.
- Connectez le câble d'alimentation à partir de la sortie CC de l'alimentation à l'entrée d'alimentation du unité de commande.
- Connectez le fil noir sur la broche 1 (commune) et l'un des fils rouges sur la broche 2 (P – alimentation du processeur).
- Connectez les deux fils rouges restants aux broches 3 et 4 (L1 et L2) selon qu'il est nécessaire d'alimenter les dispositifs sur l'une ou les deux liaisons.

**AVIS :** Reportez-vous au logiciel HomeWorks® QS afin d'obtenir de l'aide pour déterminer les exigences d'alimentation concernant chaque liaison en fonction du type de liaison ainsi que du nombre et du type de dispositifs sur la liaison.

**Attention – Risque d'électrocution.** Peut causer des blessures graves. Pour éviter les risques d'électrocution ou de courts-circuits accidentels, capuchonnez les fils non utilisés.

#### C. Installez les cartes de connexion des fils.

Les QS-WLB sont utilisés pour gérer les câbles des QS Link câblés dans le boîtier.

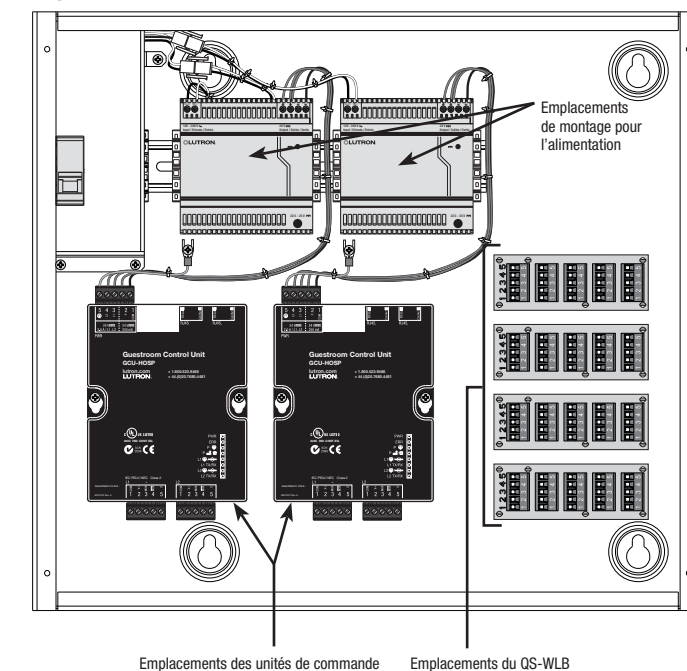
- Reportez-vous à la **Figure 4** pour connaître les emplacements d'installation des cartes de connexion des fils. Les emplacements d'installation des cartes de connexion des fils sont indiqués par des **points verts** sur lequel est imprimé le texte "WLB" (**Figure 2**). Enlevez ou percez l'autocollant pour accéder aux trous de vis.
- Utilisez l'étiquette WLB verte pour diriger l'espaceur supérieur gauche. Pour obtenir des instructions supplémentaires, reportez-vous au guide d'installation QS-WLB.

#### D. Installez les dispositifs d'interface.

L'un ou l'autre emplacement de le unité de commande indiqué dans la **Figure 4** peut également prendre en charge l'installation des dispositifs d'interface particuliers.

- Reportez-vous au logiciel HomeWorks® QS afin de déterminer les produits qui peuvent être installés dans ces emplacements.
- Les dispositifs d'interface sont généralement alimentés à partir du lien de communication et non pas directement à partir des alimentations. Les produits RF ne peuvent pas être installés dans ce boîtier.

Figure 4 – Emplacements d'installation des composants



Exemple représenté avec deux alimentations, deux unités de commande de chambre d'hôtel et quatre panneaux de charge câblés.

### 4. S'il reste des produits à installer dans ce boîtier, laissez la fiche d'instruction dans un emplacement sûr et accessible.

#### Garantie :

Pour LV16-120 :

[http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim_Warranty_starting_Oct2011.pdf)

[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf)

Pour LV16-230 :

<http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf>

[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Intl_Warranty.pdf)

Installationsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation

Benutzen Sie diese Anleitung zur Installation der oben aufgeführten Modellbezeichnung.

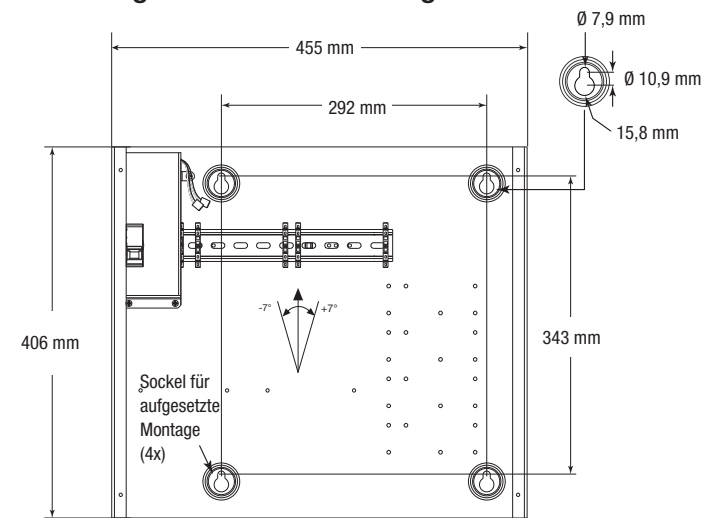
1. Montieren Sie das Gehäuse (nur Oberflächenmontage)

Benutzen Sie die schlüssellochförmigen Öffnungen und Schrauben, die für 14 kg Last bemessen sind. Empfohlen werden M6-Schrauben (Montagezubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten). Hinweise zu den Gehäuseabmessungen finden Sie in **Abbildung 1**.

**A. Umgebung:** Die Geräte werden über natürliche Konvektion luftgekühlt. Bringen Sie es so an, dass die belüftete Abdeckung nicht verdeckt wird. Vor den Belüftungsöffnungen sind 305 mm Spielraum erforderlich. Diese Geräte dürfen nur im Innenbereich und unter den folgenden Bedingungen eingesetzt werden: Umgebungstemperatur 0 °C bis 40 °C mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von weniger als 90 % (nicht kondensierend).

**B. Geräuschbildung:** Das Netzteil brummt leise. Die Befestigung sollte daher an einer Stelle erfolgen, an der die Betriebsgeräusche nicht störend wirken.

Abbildung 1: Schrankabmessungen



2. Führen Sie die Zuleitung in das Gehäuse.

**ACHTUNG – Stromschlaggefahr.** Wenn die Verdrahtung bei eingeschalteter Stromversorgung vorgenommen wird, können schwere oder tödliche Verletzungen entstehen. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, muss der Sicherungsautomat in Aus-Position verriegelt werden, bevor die Klemmenabschirmung entfernt wird.

**HINWEIS:** Alle Anschlüsse müssen unter Befolgung aller maßgeblichen Vorschriften vorgenommen werden.

Die Eingangsklemmenblöcke befinden sich unter der Klemmenabschirmung. Entfernen Sie die Klemmenabschirmung, um die Klemmenblöcke freizulegen. Die Positionen zum Einführen der Zuleitung in das Gehäuse sind in **Abbildung 2** dargestellt. Informationen zur Verkabelung und Drehmomentangaben (nach Entfernen der Anschlussabschirmung) finden Sie in **Abbildung 3**.

Technische Hilfe:

USA/Kanada: 1.800.523.9466 | Europa: +44.(0)20.7680.4481  
Mexiko: +1.888.235.2910 | Brasilien: +55 (11) 3257-6745 (M-F 8:30 to 17:30 BRT)  
Andere Länder: +1.610.282.3800 www.lutron.com

Gäste-/Hotelzimmer-Steuereinheiten können über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) mit Überspannungsschutz, Schutz vor partiellem Stromausfall und Batteriesicherung gespeist werden, wenn die Zuverlässigkeit des Systems erhöht werden muss. Räumen Sie bei der Auswahl einer unterbrechungsfreien Stromversorgung für jeden Steuereinheiten eine Leistung von 240 VA ein. Eine einzelne große USV für alle Steuereinheiten ist besser als einzelne USVs für einzelne Steuereinheiten. Auf diese Weise lassen sich Schwankungen im Systembetrieb bei Batterie-Notstromversorgung verhindern, wenn die einzelnen Stromversorgungsgeräte zu unterschiedlichen Zeiten abschalten. Das LV16 kann keine unterbrechungsfreie Stromversorgung aufnehmen. Das Stromversorgungsgerät muss außerhalb des Gehäuses installiert werden.

Abbildung 2 - Netzleitungs Standorte

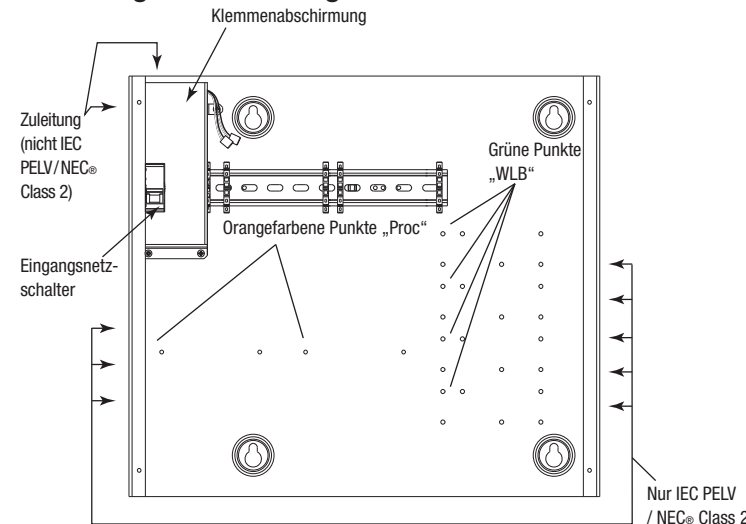
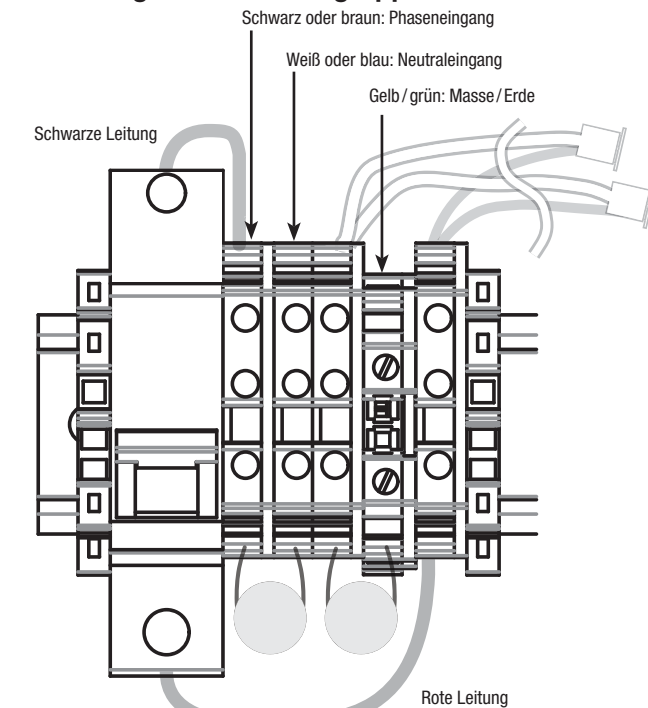


Abbildung 3 – Klemmengruppe



– Klemmenblöcke können eine 0,75-mm<sup>2</sup>- bis 4,0-mm<sup>2</sup>-Leitung (18 AWG bis 12 AWG) oder zwei 0,75-mm<sup>2</sup>- bis 1,5-mm<sup>2</sup>-Leitungen (18 AWG bis 16 AWG) aufnehmen.  
– Ziehen Sie die Klemmenblöcke mit 0,6 N•m bis 0,8 N•m fest.

**Hinweis:** Grau markierte Verkabelungspfade markieren eine Vorverkabelung durch Lutron. NICHT ENTFERNEN.

3. Komponenteninstallation

**Installationsorte der Komponenten (Abbildung 4)** – Dieser Schaltschrank unterstützt die Installation von max. zwei Gäste-/Hotelzimmer-Steuereinheiten bzw. Systemschnittstellen (oder eine entsprechende Kombination). Zudem kann er zwei Netzteile und vier Kabelanschlussplatinen für das QS-Link-Management aufnehmen.

A. Installation von Gäste-/Hotelzimmer-Steuereinheiten.

– Installieren Sie die Steuereinheiten an den in **Abbildung 4** angegebenen Positionen mit den mitgelieferten Schrauben. Die Positionen der Befestigungsöffnungen für die Steuereinheiten sind mit einem **orangefarbenen Punkt** markiert (Schriftzug „Proc“) (**Abbildung 2**). Lösen Sie den Aufkleber oder durchstechen Sie ihn, um die Schraubenlöcher erreichen zu können.

– Ziehen Sie die Montageschrauben mit max. 1,4 N•m an.

B. Installation von Stromversorgungsgeräten. QSPS-DH-1-60-Stromversorgungsgeräte verwendet werden zur Versorgung des control units und von Geräten, die an den konfigurierbaren Links am Prozessor angeschlossen sind

- Bringen Sie die Stromversorgungsgeräte wie in **Abbildung 4** gezeigt an der Hutschiene oben am Gehäuse an.
- Schließen Sie den Stromkabelbaum vom AC-Eingang des Stromversorgungsgeräts an einen der Stecker an, die aus der Klemmenabschirmung an der linken Seite austreten.
- Schließen Sie das Stromkabel vom DC-Ausgang des Stromversorgungsgeräts an den Stromeingang des Steuereinheiten an.
- Schließen Sie die schwarze Leitung an Pin 1 (Masse) und eine der roten Leitungen an Pin 2 (P – Prozessorstrom) an.
- Schließen Sie beide der anderen roten Leitungen an die Pins 3 und 4 (L1 und L2) an.

**HINWEIS:** Hilfe bei der Ermittlung der Stromversorgungsanforderungen für jeden Link je nach Linktyp und Anzahl und Typ der Geräte am Link finden Sie in der HomeWorks®-QS-Software.

**Vorsicht – Stromschlaggefahr.** Gefahr schwerer Verletzungen. Zur Vermeidung von Stromschlag oder versehentlichen Kurzschlüssen sind ungenutzte Drahtenden in diesem Kabel zu kappen.

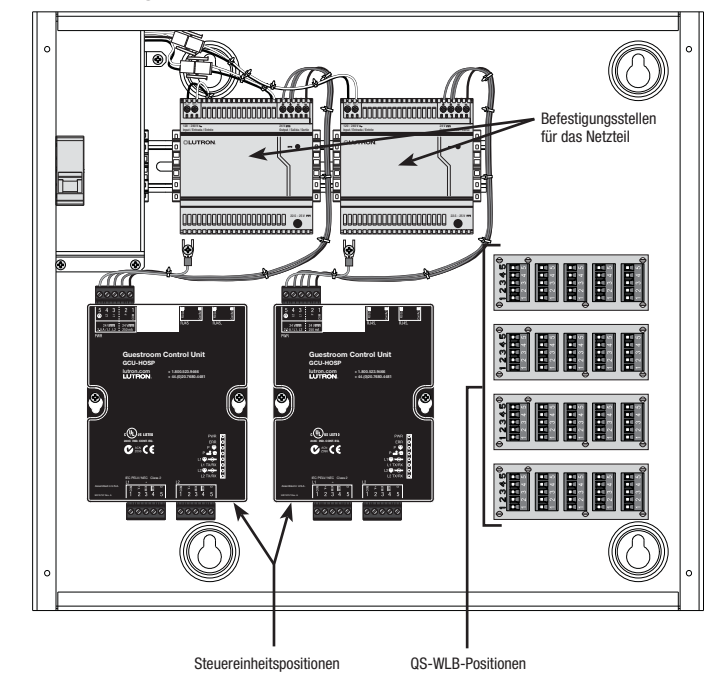
C. Installation von Leitungsanschlusskarten. QS-WLBs dienen dem Kabelmanagement von QS-Link-Kabeln, die in das Gehäuse führen.

- Siehe **Abbildung 4** zu Montagepositionen der Leitungsanschlusskarten. Die Montagepositionen der Leitungsanschlusskarten sind durch **grüne Punkte** mit dem Aufdruck „WLB“ gekennzeichnet (**Abbildung 2**). Lösen Sie den Aufkleber oder durchstechen Sie ihn, um die Schraubenlöcher erreichen zu können.
- Benutzen Sie die grüne WLB-Markierung zur Führung des oberen linken Abstandsstücks. Weitere Anweisungen finden Sie in der QS-WLB-Installationsanleitung.

D. Installation von Interfacemodulen. An jedem der in **Abbildung 4** gezeigten Steuereinheitspositionen können auch spezielle Interfacemodule installiert werden

- Um zu ermitteln, welche Produkte an diesen Positionen installiert werden können, siehe die HomeWorks®-QS-Software.
- Interfacemodule werden gewöhnlich vom Kommunikationsbus versorgt und nicht direkt von den Stromversorgungsgeräten. RF-Produkte können in diesem Gehäuse nicht installiert werden.

Abbildung 4 – Installationsorte der Komponenten



Beispiel zeigt zwei Netzteile, zwei Gäste-/Hotelzimmer-Steuereinheiten und vier Kabelanschlussplatinen (WLBs).

4. Wenn noch weitere Produkte in diesem Gehäuse installiert werden sollen, sollte dieses Anleitungsblatt an einem sicheren, aber zugänglichen Ort aufbewahrt werden.

Garantie:  
Für LV16-120:

[http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim_Warranty_starting_Oct2011.pdf)  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf)

Für LV16-230:

<http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf>  
[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Intl_Warranty.pdf)



低压电器外壳
LV16-120
120 V~ 50/60 Hz 2 A
LV16-230
220-240 V~ 50/60 Hz 2 A

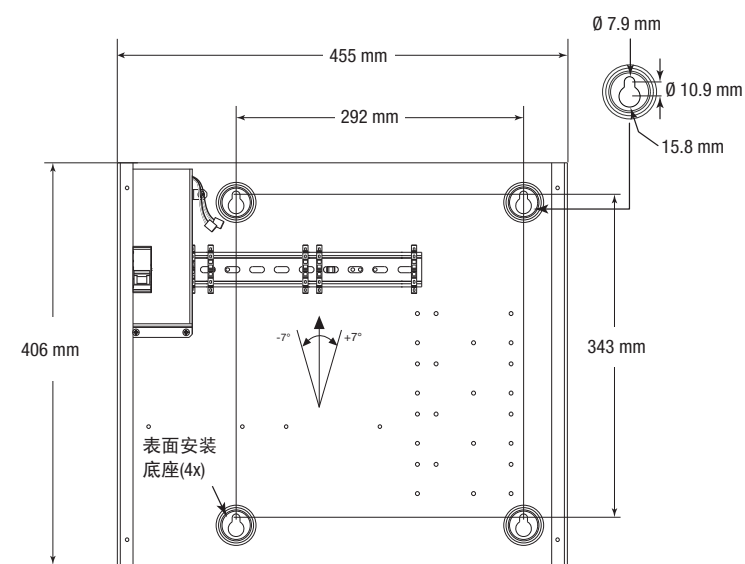
## 安装说明

安装之前请参阅

根据以下说明安装上述型号。

1. 安装封挡电柜（仅表面安装） - 使用具有可负荷30磅（14千克）重量螺栓的锁孔，建议使用M6的螺栓。请参考图 1 了解外壳规格。
  - A. 环保：此设备通过自然对流实现风冷。需安装在通风盖不会被阻塞的地方。机组前方需要保持305毫米的间隙。此设备仅在室内使用；设置温度为 0 °C 到 40 °C（32 °F 到 104 °F），相对湿度低于 90%，无冷凝。
  - B. 声音要求：电源使用时会有轻微的嗡嗡声。请安装在可接受此噪音的位置。

图 1 — 外壳尺寸



2. 将电源接线配入外壳内。



**警告 — 触电危险。** 电源打开时进行配线可能导致人员重伤或者死亡。为了避免触电危险，在移除终端防护物之前，应查找断路器并将其锁定到关闭位置。

注意：所有接线必须根据国家 and 当地电气规范安装完成。

输入端子块位于终端防护物下。移除终端防护物以查看并连接端子块。将电源接线配入外壳中的位置如图2所示。一旦终端屏蔽被移除，请参考图 3 获取接线和扭矩信息。

## 技术支持：

美国/加拿大：1.800.523.9466 | 中国：86.21.61650990 | 欧洲：+44.(0)20.7680.4481  
墨西哥：+1.888.235.2910 | 巴西：+55 (11) 3257-6745 (M-F 8:30 to 17:30 BRT)  
其他国家：+1.610.282.3800 [www.lutron.com](http://www.lutron.com)

为了提高系统可靠性，可以使用合并了浪涌保护、欠压保护和备用电池的不间断电源 (UPS) 为酒店客房控制装置供电。在选择 UPS 时，UPS 上每个处理器都可以具有 240 VA 的能力。用于所有控制装置的单个大型 UPS 比每个控制装置上安装一个单独的 UPS 更好。这样可以防止单个 UPS 装备电源在不同时间断电时电池备份系统运行不一致。LV16 不支持装载 UPS。UPS 安装必须在外壳外部进行。

图 2 - 电源接线位置的

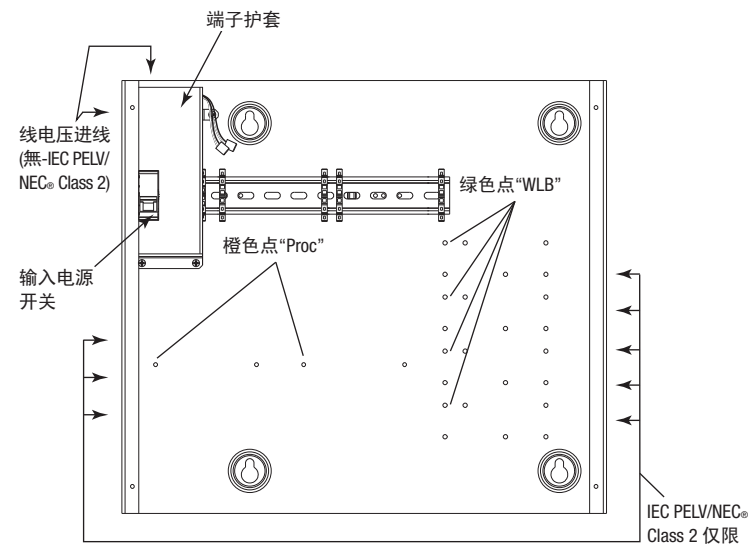
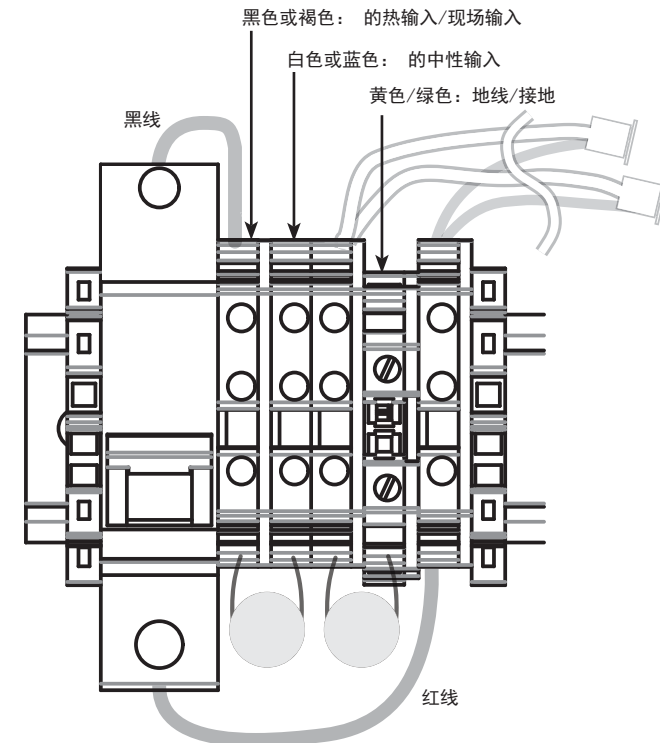


图 3 — 终端组件



— 接线端子块将接入 — 0.75 mm² 到 4.0 mm² 的电线或两根 0.75 mm² 到 1.5 mm² 的电线。

— 拧紧接线端子块至 0.6 N•m 至 0.8 N•m。切勿拧的太紧。

注意：屏蔽接线由路创预先完成接线。请勿移除。

## 3. 组件安装

组件安装位置（图 4）— 这一面板支持安装最多两个酒店客房控制装置或任何组合形式的系统界面。此外，它可以承载用于 QS 链路管理的两个电源和四个着线板。

- A. 安装个酒店客房控制装置或。
  - 用处理器自带的螺丝把处理器安装在图4显示的位置。控制装置安装孔位置用印有“Proc”文本的橙色点显示（图 2）剥掉或穿刺贴纸以接触到螺丝孔。
  - 螺钉安装扭矩最大为 1.4N•m。
- B. 安装电源供应设备。QSPS-DH-1-60 的供电设备，用来为与处理器上可配置链接相连的处理器和设备供电。
  - 把电源设备安装在图4所示外壳顶部 DIN 导轨组合上的电源供应设备。
  - 从电源供应设备输入 AC 将电源导线束连接至从终端保护物左侧出来的一个连接器。
  - 从电源供应设备输出 DC 将电源导线束连接至处理器电源输入口。实现这种连接有多种选择，具体取决于特定电源供应设备电力需要的链接数目。
  - 将黑线连接至引脚 1（普通），并将一个红线连接至引脚 2（P - 处理器电源）。
  - 两个剩余红线连接至引脚 3 和引脚 4（L1 和 L2），具体取决于需要向一个还是两个链接上的设备供电

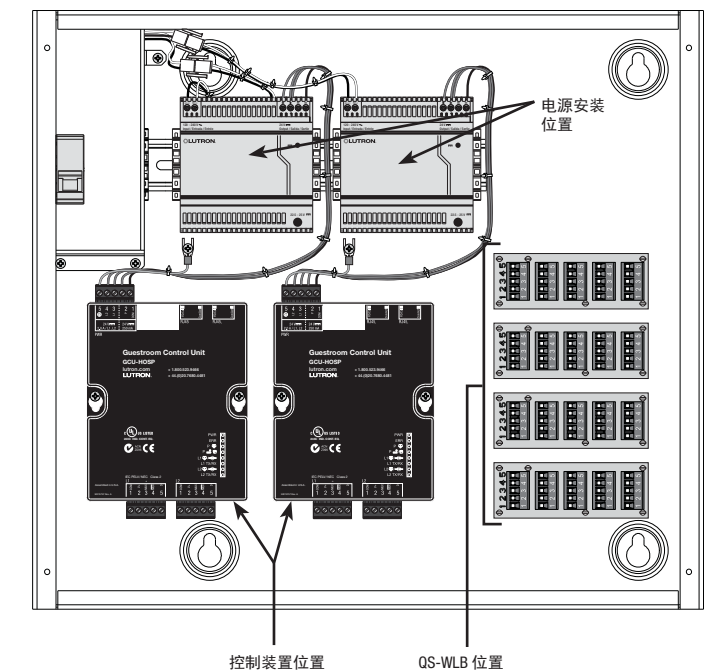
注意：参阅 HomeWorks® QS 软件，基于链接类型以及链路上设备的数量和类型，确定每条链路上的电力需求



注意— 电击危险。可能导致严重的人身伤害。为了避免触电或意外短路的风险，请将电缆上任何未使用的电线脱封。

- C. 安装电线接地板。QS-WLB 用于支持接线至外壳的 QS 链路电缆的电线管理。
  - 请参阅图4以确定电线接地板的安装位置。带有“WLB”字样绿点显示了电线接地板的安装位置（图2）。剥掉或穿刺贴纸以接触到螺丝孔。
  - 使用绿色 WLB 标签指示左上角的间隔。如需进一步的说明，请参阅 QS-WLB 安装指南。
- D. 安装接口设备。图4所示的每个处理器位置都可以容纳具体接口设备的安装。
  - 根据 HomeWorks® QS 软件来确定哪些产品可以安装在这些位置上。
  - 接口通常由通信链路供电而不是由电源供应直接供电。RF 产品不能安装在此外壳内。

图 4 — 组件安装位置



显示配有两个电源、两个酒店客房控制装置和四个着线板的示例。

4. 如果仍有产品需要安装在此外壳内，请将本说明表单保留在安全且可接触的位置。

## 质量保证：

对于 LV16-120:

[http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim\\_Warranty\\_starting\\_Oct2011.pdf](http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Lim_Warranty_starting_Oct2011.pdf)

[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf)

对于 LV16-230:

<http://www.lutron.com/en-US/ResourceLibrary/warranty/Limited%20Comm.pdf>

[http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks\\_Intl\\_Warranty.pdf](http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Intl_Warranty.pdf)